

**Song YA Batta from the CD – Spinning – Amani from Lebanon
Transliteration: Amera Eid**



Eh da ghazal? meen da? Amani
Who's that gazelle? Who's that? Amani

Eh laa' Eh laa' Haool Ba'aeden mmh
NO - No - I ll tell you after

We baaden maak ya gadaa Enta ehda? Keda ehda? WE shaghelha Keda yawala
Whats the matter with you? do you like that? You keep her busy

en'ta Beshakle da?
This way?

1) - Ana albyhayel we nadani wara el ghazal wetafrelya ouyoun kawahel anarahel
My heart is confused! The gazelle called me, called me - towards his black eyes I am going

khasrek nahel menno kefaya
Your waist is so thin

habeta? ah aseta? laa' lahata tefdal batta ya batta ya shatta
Did you love her? Yes, was I hard on her? No, she is still cute

(chorus) ayouh yabatta elhobe shatta el shoo' yefelfel laou zad we ghatta
"your cute love is like spices if ill grow big
ayouh yabatta da hobbo ghatta oolilo yee'al battal awanta
" cute girl his love is big tell him not to be naughty
Ya batta (he) ya shatta (ya wala) ya felfel (yashaei) ya outta haty ya batta ya
cute girl (duck) spice girl (oh boy) hot girl (naughty) pussycat - cute girl

felfel shatta guitar music
hot and spicy

2)- Yah yah yahaa' la la laa' laa' laaa' hobak rahaa aahh asal ya eshta
your love is nice like honey and sweet

Wana ya'any laou laou aashak feyom
If I could love one day

aou yah ya halawlaou (ahebak enta)

My sweetie I would love you

(man)Ana el habib el awaly elle bhawaya mebtely hya el amani nani yani
yani we

I am the number one love and I amso in love with Amani!

rayedha tani hal halany
and I want her again

(habeta? ah aseta? laa' lahata tefdal batta ya batta ya shatta (same as
above)

{(chorus) ayouh yabatta elhobe shatta el shoo' yefelfel laou zad we ghatta

ayouh yabatta da hobbo ghatta oolilo yee'al battal awanta

Ya batta (he) ya shatta (ya wala) ya felfel (yashaei) ya outta haty ya
batta ya

felfel shatta) guitar music

3)-Haa' we loly we talaa'laalaa' wala omry baalaa'ahh wel hagre ghatta
" " " ' I never fell in love

al eh alouly al eh alouly hobak toufouly aah we alby otta
but they told me my love is childish

(man) Ghazal moamra we ammoura zeent el sabaya el sanyoura
gazelle and sexy and shining among all the girls

elet we bany bany aletny nany radet hakawy we mastoura

I told them and they told me the stories

{habeta? ah aseta? laa' lahata tefdal batta ya batta ya shatta (same as above)}

{{(chorus) ayouh yabatta elhobe shatta el shoo' yefelfel laou zad we ghatta

ayouh yabatta da hobbo ghatta oolilo yee'al battal awanta

Ya batta (he) ya shatta (ya wala) ya felfel (yashaei) ya outta haty ya batta ya

felfel shatta} Ah ya batta}

More info see interview :

From the CD : Spinning Amani

<http://www.gildedserpent.com/art34/KatyareviewAmaniDVD.htm>

From : Amani Around the world <https://youtu.be/awjBYQqp-oY>